

## Mnogovrstne novice.

\* Stroški zasede Bosne in Hercegovine po naši armadi za letošnje leto (to je, od začetka zasede do konca leta 1878.) so kakor „nova Presse“ piše, proračunani na 102 milijona in 810.000 gold. Od tega zneska spada na naš del cesarstva (Avstrijo) 70 milijonov in 459.060 gold., na Ogersko 32 milijonov in 250.940 gold. Avstrija je iz različnih blagajnic, prodanih blagajniških obligacij itd. dozdaj svoj delež pokrila z 41 milijoni goldinarjev; vrh tega je finančni minister v prvi seji Dunajskega državnega zbora zahteval dovoljenje za izdanje novih 25 milijonov gold. zlate rente; s tem skupaj bi se pokrilo 66 milijonov. Po takem bi ostalo pokriti še čez 4 milijone, da se pokrije vsa gori navedena potrebščina od 70 milijonov.

\* Železnica v Bosni je dodelana od Savskega brega ob Brodu nekako miljo daleč proti Derventu. 4. dan oktobra se je po tej progi poskusila prva vožnja za prevožo gradiva za železnicu; če bo mogoče, dodelajo jo še to jesen do Doboja. Kolovoz je nekake tri četrti metra širok; mali vozovi bodo prav pripravljeni in silo koristni za dovoz živeža vojakom. Telegraf je napeljan že po vsi Bosni.

\* Carigrad čvrsto utrjujejo. Za napravo trdnjav okoli Carigrada dela 40.000 vojakov. Dober je strah, komur ga je Bog dal.

\* Veliko mesnico, kjer koljejo goveda in drobnico, je neka družba ustanovila na Rusko-avstrijski meji v Mislovici, če se jej bode dovolilo živino za klanje iz Avstrije le-sem prepeljavati. Ta družba namerava zaklano živino iz Misloveice v posebnih vozovih prepeljati ne le samo v Vratislavo in Berolin, temveč tudi v Pariz in na Angleško. Že je tak voz z 261 zaklanimi koštruni 28. sept. iz Misloveice v Berolin po železnici šel. Je pa tak voz prav posebno za prevaževanje zaklane živine napravljen tako, da se v teh vozovih meso 4 tedne dobro ohrani. Ker na en voz načnejo okoli 400 zaklanih koštrunov, je razvidno, da vožnina ni draga. Če bi pa v prihodnje nemška vlada utegnila uvožnjo zaklane živine na Nemško v prepoved dejati, namerava omenjena družba tako klavnico napraviti v Avstriji. — Kaj vse se bode še počelo na svetu!

\* Socijalistom na Pruskom stopa vlada krepko na pete. Kar je obveljala ostra postava zoper socijaldemokrate, je policija razpustila 4 takošna društva in zavrnila 34 tiskopisov, ondašnji list „Fr. Pr.“ pa, ki je bil največi zagovornik socialistov, je za zmirom zadušila. In kaj je nasledek tega vladnega postopanja? Nemški cesar Viljem dobiva pogostoma pisma, ki mu žugajo, da bode zopet napaden, ko se vrne v Berolin, Badeškemu velikemu vojvodu pa žugajo, da tudi njemu preti napad, ako nemškemu cesarju še dalj dopusti prebivati v svoji deželi. To vse se godi v deželi, ki se hlini biti dežela „der Gottesfurcht und frommen Sitte“.

\* Rumena vročnica v Ameriki strašno razsaja že več časa, katera najbolj mori siromašne ljudi. V Viksburških bolnišnicah leži okoli 2000 bolnikov; 6 usmiljenih sester in nekoliko duhovnov je usmrtila ta kuga, katera po žolcu, ki se razlije po človeku, ga vsega rumenega naredi; od tod ime te kužne bolezni. V Memfisu manjka ne samo mrtvaških nosil, temveč tudi grobokopov. Po ulicah in hišah leži na stotine mrtvih, ki okužujejo zrak. Od ondašnjih duhovnov ostalo je samo troje živih, vse drugi so umrli za to kugo, deleči bolnikom sveti zakrament umirajočih. Še groznejše razsaja ta bolezen v Novem-Yorku, kjer je pomorila mnogo zdravnikov, duhovnov, usmiljenih sester in veliko ljudstva. Obvaruj nas mili Bog take nesreče!

## Vèn rad bi šel, vèn!

Po K. A. Kaltenbrunnerju prosto prevèl \*.\*. \*)

### I.

Pri Brniku zopet  
Gnjeto se ljudjé,  
Glasní so in víno  
Poteka jim že.

Možaki veljavni  
Prišli iz vasí,  
Le-tù so se zbrali,  
Zaséli klopí:

Bil oča je Lenart,  
In Groga Tržan,  
Vštric njima so séli  
Zaplotnik, Rován,

Jezični Frgajsnik,  
Bogati Kozják,  
Brljavi Matzelj,  
In še mnogi možák.

A v sredi móž prostor  
Koprívar imá,  
Drží se mogočno,  
Kar zine, veljá.

Sicer so kvartali  
Na kratek čas svoj,  
A drugo imajo  
Za brégom nocoj.

Navdal jim njih misli  
Predmet je ves drug,  
In vrè jim po glavi,  
Kot v loncu vrè lúg.

Zdaj vdari Frgajsnik  
Ob mizo na moč:  
„Le pravdo! — sicer nam  
Je vspeh nemogoč!“

Kozják dé: „Resnica!  
To menil sem jaz;  
Takoj do gospóške  
Povzdignimo glas!“

„Takisto storimo“,  
Povzame Tržan;  
„To menil sem davno“,  
Izusti Rován.

„Čemu plačevali“ —  
Matzelj dejál —  
„Bi cesto do grada,  
Vsak bi se smijál“.

„Zahteval to cesto  
Je žlahtni baron,  
Mi nismo je hteli,  
Naj plača jo on.“

„Tako je, sosedje“ —  
Brž Lenart dodá —  
„Prav tretje okó je  
Nam cesta le-tá!“

„Prav dobro je služil  
Nekdanji nam pot,  
Zakaj bi trosili  
Denarje zdaj tod?“

„Govôri nam ti,  
Čemú zdaj molčiš?  
Govôri, Koprívar!  
Kaj ném tu sediš?“

„Koprívar — kaj meniš?“  
Ves zbor govorí,  
„Najboljši bil dohtar  
Sicer si nam ti!“

Zdaj vstane Koprívar,  
Takó govoreč:  
„Do zdaj je moj jezik  
Bil, menim, odveč.“

„Zakaj bi tožili  
Gospôdo, zakaj?  
Če pet let se tožiš,  
Te vrže nazaj!“

„Baron sta in sódec  
Par vkup zavozlján,  
In znate, da vranu  
Prijatelj je vran.“

Spraznivši je čašo  
Koprívar dejal:  
„Jaz pot vam pokažem,  
Ki menj bode stal.“

„Ti nam si bil svétnik  
Premnogo že let“ —  
Rován se oglasi —  
„Pomozi nam spet!“

Zdaj k višku se spně:  
„Poslušaj me vsak:  
Na Dunaj k cesarju  
Zavijmo korák!“

„Prav!“ — reče Frgajsnik,  
„Stvar zvita je res!“  
Poprime za čašo  
In sprazni jo vmes.

Koprívar zgubanči  
Svoj resni obraz:  
„Na Dunaj je daleč,  
To dobro vem jaz —“

\*) Ker se nam je posrečilo najti prevodnika šaljive pesmice „Aussi möcht i“ iz zbirke Kaltenbrunnerjevih po gospé pl. Radičevi na svitlo danih pesmi, damo našim bralcem to kratkočasnico, ki je taka, da bi se utegnila tudi pri nas na kmetih goditi.

Vred.

„Cesarske svetlosti  
Do zdaj ne poznam,  
Neznan mi je Dunaj,  
Kjer brambo imam!“

„Kočev var je pravil,  
Po Dunaji znan,  
Da cesar prosilcem  
Je v milosti vdanc.“

„A stvar je najprva,  
Kakó govoris,  
In jasno zadévo  
Da vso razložis.“

Zbor vsklikne: „Prevažna  
Za nas je ta reč,  
Zato naj Koprivar  
Odroma tje v Beč.“

„Če moram — on pravi —  
Na Dunaj jaz grem,  
A potne vi troške  
Plačajte, povem.“

Storjeni so sklepi! —  
Debeli krčmar  
Spet vina jim toči  
Za svetli denar!

## II.

Koračil je, klanjal  
Rotil se, jezil,  
Prej, nego zapisan  
K zaslišanju bil.

Določi se dan  
Pred carja ko gre;  
Koprivar sestavlja  
Besede krepke.

Čemú zapisaval  
On govor bi svoj?  
Ponavljal ga stokrat  
Je sam med seboj.

Napoči dan važni —  
Koprivar možák,  
Oblečen po pražnje  
Obrača korák.

V čakalnico pride —  
Prezgodaj je še;  
Dovolj mu je stati,  
Na steno se vpre.

Naposled tam v kotu  
Prostorček dobí,  
Svoj govor ponavlja  
In ves se potí.

Slabost ga napada,  
Ko vidi može,  
Ki jim križci in zvezde  
Na prsih blesté.

Pogled omaguje,  
Možjani mu vró,  
Napósled svoj govor  
Pozabi celó.

„Mi nismo berači!“  
Zakliče Tržan,  
„To majhni so stroški“,  
Dodal je Rován.

„Po železnici tpekaj,  
Nazaj se drdrá,  
In za hrano se kmalu  
Zadosti imá!“

„Jaz nečem računov“ —  
Koprivar grmi,  
„Če pojdem na Dunaj,  
Vse plačate vi!“

„Še nekaj — saj znate:  
Če mažeš, peljaš —  
Gospodom cesarskim  
Glej, da jim kaj daš!“

„Nu“ — pravi Matozelj,  
„Kar treba, dobiš!“  
Na naše greš troške,  
Da za nas govoris!“

Zdaj čuje se glas:  
„Naj ustopi takoj!“  
In strije naš se dvigne,  
Ves zmešan seboj.

Da v krčmi bi vaški  
Pri svojih sedel,  
Pogumnost gotovo  
Bi večjo imel.

Pomiče se dalje,  
Pot briše si vroč,  
Pred carjem obstane —  
Pobit, jecljajoč.

Kar živ je, ni nikdar  
Tako bil splašen,  
„Oj Bog me usliši,  
Ven rad bi šel, ven!“

Vrtí se vkrog njega  
Cesarski ves hram,  
In cesar presvetli —  
Vrtí se on sam!

Pred uhodom stoječ,  
Trepeče boječ,  
In gladi lasé,  
A misli bežé.

Da služil sosedom  
Je v smeh jezikáč,  
Le-tó bi povedal  
Sam lehko baháč! —

„Oprostite, prišel“ —  
Blebeče težkó,  
„Svetlost, oprostite“  
Ponavlja na to.

„Kaj rad bi?“ resnobno  
Povpraša ga car.  
„Jaz? — Nič, veličanstvo,  
Domú bi šel kar!“

Nasmeja se car  
Kmetiču vesel,  
Koprivar premišlja,  
Kako bi začel.

Zastonj pokašljuje —  
Obraz je rudeč;  
Se sili — a najti  
Besede ni več!

O daljnem dogodku —  
Če cesar možá  
Je baral še dolgo —  
Za to se ne zná.

Da pravdo je s kmeti  
Dobil le grajščak,  
Da so se branili,  
Kar mogel je vsak,

## Obravnave deželnih zborov.

## Deželni zbor Goriški.

Dne 5. oktobra t. l. dopoldne je bila IX. seja. Šlo je za odpravo šolskega doneska za normalni šolski zalog in za vpeljavo zapuščinske davščine za učiteljski pokojninski zalog. Došel je bil deželnemu zboru (ozioroma odboru) načrt dotične postave od deželnega šolskega sveta. Zborov odsek (poroč. Dottori) je vse zneske v načrtu nasvetovane znižal za 10 soldov. Po tem takem se bode plačavalo od 1000 gold. zapuščine do 5000 po 10 odstotkov za penzijski zalog, od 5000 do 10.000 po 15, od 10.000 do 20.000 po 20, od 20.000 do 30.000 po 25, od 30.000 naprej po 30 kr. od vsakih 100 gold. Postava to uravnujoča šteje 44 §§. — Poslanec Gasser je poročal o preuravnavi deželne kmetijske šole. Sprejet je ta-le predlog; 1) Vino-kemijsko poskuševališče, ki je do sedaj združeno s kmetijsko šolo, ima nehati; 2) kmetijska šola se ima razdeliti na dvoje samostalnih oddelkov — italijanskega in slovenskega (dotična pravila so se potrdila); 3) razdelitev naj se izvrši z začetkom šolskega leta 1878/9. Deželnemu odboru je naročeno: da razdeli šolska posestva in vse drugo imetje med oba oddelka in vse pripravi, cesar treba v izvrsitev pred omenjenih sklepov. Vino-kemijsko poskuševališče naj se združi s c. kr. svilorejskim poskuševališčem. — Dr. Tonkli je poročeval o preudarku deželnega zaloga pro 1879. Stroškov je čez 192 tisuč, dohodkov pa samo 83 tisuč, primanjkljaja tedaj 109 tisuč, kateri se ima pokriti 1) z doklado 12% k izravnim davkom; 2) z dokl. 20% na vinsko in mesno užitnino in 3) z davščino 1 gold. na vsak hektoliter na

In v osmih je dnevih  
Na Dunaji bil  
Koprivar, ter vino  
Pri „orlu“ je pil.

Po mestu je hodil  
In gledal okrog,  
Pogosto zabredel  
Je mož brzonog.

A barati drug dan  
Začenja ljudí,  
Na deseto vprašanje  
Odgovor dobí.

In dolgo vprašuje:  
„Kje carov je grad?“  
Za šestico popelje  
Ga pobič tja mlad.

A tam poizveda:  
Kam naj se podá;  
Prevažal bi rajši  
Snopovje domá.

„Kje se zaslišuje?  
In kje upisuje?  
Povejte mi vsaj,  
Kako in kedaj!“

Seboj govorí:  
„Da to sem jaz znal,  
Ne bil bi na Dunaj  
Nikdar se podal!“

„Zdaj vidim, težavno  
Optál sem stvar,  
Krvav pot potim že,  
Kot ga nisem nikdar!“